

VII CIMI. '87

TIPO DE CONTRIBUCION DEL CIMI A NIVEL LATINOAMERICANO

1ª propuesta: Por la influencia, posibilidad de comunicaciones, logros conseguidos de coordinación y apoyo decidido de la CNBB que tiene el CIMI hoy, se le pide colaborar de diversas formas para que se pueda ir concretando en cada país un tipo de organización o al menos de coordinación nacional de la pastoral indígena, dentro de las diferencias y situaciones de cada región.

Razones:

1. único modo de superar líneas contradictorias de cada país
2. único modo de coordinar con los otros países de A.L.
3. único modo de proponer encuentros generales de pueblos indígenas de la misma identidad y que se hallan en países distintos, así como de misioneros que trabajan en varios países con el mismo pueblo indígena.

Problemas:

1. dificultad de comunicarse y promover relaciones reales con bases concretas.
2. la propia visión que pueda tener el CELAM y/o ciertas Conferencias Episcopales (por ej., donde lo equivalente a CIMI está dividido entre la Comisión de Misiones y la de Pastoral Social, o donde la evangelización no se concibe tan ligada a la liberación, o donde no está concientizada o integrada suficientemente la cuestión indígena de los objetivos oficiales de una iglesia local.

2ª propuesta: Que con ocasión de los 500 años de la Evangelización de A.L., coordine el CIMI con gente de iglesias de cada país de A.L. para crear conciencia, hacer publicaciones y lograr encuentros.

Concreciones:

1. cree conciencia de que Amerindia es una realidad y unidad al menos con 50 millones de indígenas.
2. que los indígenas han sido divididos en sus tierras por fronteras ajenas a ellos.
3. que todavía no ha llegado su independencia y que tienen derecho inalienable a sus tierras comunitarias invendibles e indivisibles, si no queremos ser corresponsables de genocidio y etnocidio.
4. contrarreste la desinformación que llegue a los países y posibles programas oficiales. Ayude a los canales que invitan a exponer sus puntos de vista como aporte a ese centenario.
5. apoye las justas reclamaciones especialmente graves de pueblos indí-

genas en situaciones de zonas militarizadas o regiones con proyectos grandes multinacionales u objetivos geopolíticos, como por ejemplo, el Chocó de Colombia, lo de Guatemala y Paraguay, las poblaciones indígenas de la Amazonía en el Brasil y otros semejantes.

6. se vaya configurando la aspiración a una iglesia autóctona con los ministerios apropiados, como derecho y exigencia.

7. que coordine/^{o intervenga} para lectura media- en la publicación de biografías de grandes figuras indígenas, figuras de misioneros favorecedores del indígena, de lo que quedó de Amerindia en la Colonia y Repúblicas, y de los nuevos enfoques interdisciplinarios en línea cristiana.

8. que se creen cursos y encuentros menores en 1988 para coordinar estas labores de alimentación y publicaciones. Aporte a C. Americanistas 1988.

9. que se cree/^{en días significativos} solidaridad creciente en pueblos indígenas y bases populares a través de celebraciones y pequeños documentos, y se ayude a la importancia de un "Día de indígena" o aborigen o indio en cada país, con gran despliegue de medios de comunicación social.

Propuesta 3: Que CIMI cree mecanismos eficaces -por enlaces y medios seguros y rápidos en los más países posibles de A.L., para que la revista AMERINDIA pueda desplegar ese servicio en mentalización, información y denuncias concretas.

Concreciones:

1. tener una o dos personas como enlace permanente y rápido en cada país, con el número exacto de télex del CIMI.

2. tener personas concretas de cada país a las que recurrir en casos de conflictos graves, para que vayan a hacer los reclamos a nivel de las altas esferas (si no hay ya instituciones indígenas o indigenistas eficaces), y que puedan hacerlo respaldadas por instituciones de peso.

3. cartas colectivas pueden ayudar, si son bien pensadas y fundadas y con muchas firmas significativas. Pero no se puede descansar en ellas ni abusar de ellas.

B O L I V I A

algunos proyectos populares
alternativos

presentados a la VII Assem-
bléia Geral do CIMI (Conse-
lho Indigenista Missionário)

A CAUSA INDÍGENA DENTRO DO
PROJETO POPULAR NO BRASIL E
AMÉRICA LATINA, 23-28/6/87,
Goiânia-Goiás, Brasil.

enrique jordá de arias, s.i.
parroquias de moxos
casilla 34. Trinidad (Beni)
bolivia.

contenido:

1. cabildos mojeños como centrales campesinas mojeñas (mojeños, Beni)
2. EPARU (mojeños, yuras, sirionós., Beni)
3. CIPCA-CHARAGUA (guaraní, Santa Cruz)
4. comunidad El Espino (guaraní, Santa Cruz)
5. CIPCA-SANTA CRUZ (quechuas y aymaras emigrantes, Santa Cruz)
6. ACLO (quechuas y chapacos, Sucre-Potosí-Tarija)
7. proyecto popular alternativo general indígena (una propuesta)
8. algunas preguntas e interrogantes sobre proyectos populares indígenas

BOLIVIA. PROYECTO POPULAR ALTERNATIVO CABILDOS MOJEÑOS COMO CENTRALES CAMPESINAS MOJEÑAS (zona mojeña del departamento del Beni, cabildos indígenas de Trinitarios, Ignacianos, Javerianos y Loretanos) familia arawak

1

PROYECTO DOMINANTE

Mundo de blancos (karaiono, karaiana) sobre todo de origen cruceño (de Santa Cruz) llegados en toda época desde la Colonia, que se han acostumbrado a tener al mundo mojeño como inferiores, mano de obra barata, sin instrucción ni pensamiento mayor, humillados y sometidos, como grupo de tradición religiosa linda y vistosa que sirve de "folklore" para ellos, para los visitantes y para los medios de comunicación social.

No les gusta que tengan cursillos de formación ni que abran los ojos y sepan cosas de derechos. Les dan latas de alcohol para fiestas o eventos políticos, los llaman (como autoridades de relleno, pero casi sin tomarlos en cuenta) para algunas reuniones, señalan y hacen poner el corregidor de indígenas mojeños consultando sólo más o menos y según su idea o conveniencia. No les dan a conocer leyes ni derechos, pagan mal las más de las veces o van retrasando paga con excusas o no pagan todo, sabiendo que no tienen fuerza.

Compran sus cosechas como a desgana y para hacerles un favor, siendo así que en seguida suben ellos los precios en sus tiendas y que normalmente va creciendo su precio con el tiempo de almacenaje y lejanía de la cosecha. Van comprando casas y terrenos céntricos en los pueblos y en radio urbano a ancianas y familias pobres, y el mojeño se va viendo arrinconado hacia el campo.

Hay familias o señoras pudientes que son compasivas y hacen que no falte el alimento diario a ancianas o ancianos sin hijos ni recursos. Otras que cuidan económicamente para ayudar a enfermos. Pero no se ve una conciencia ni ilusión de cambio de mundo mojeño medio viviendo y medio muriendo siempre, medio comiendo y medio hambreado, medio gente y medio despreciados.

PROYECTO POPULAR

• la situación: desde la fundación de estos pueblos como "reducciones de Mojos" hace trescientos años, los mojeños conservan muy fuertemente las instituciones de los cabildos indígenas. Hay cabildos cabeza en los pueblos grandes y cabildos menores en cada comunidad mojeña (algo así como unos 150 cabildos en total). Los cabildos de los pueblos grandes convocan a los cabildos de ranchos, o éstos espontáneamente se hacen presentes para fiestas y reuniones o para colaborar con productos o madera u otros trabajos al cabildo del pueblo. Los cabildos mantienen la memoria y tradición, la sabiduría y la organización. Preside las fiestas, reúne para tratar los problemas comunitarios o zonales y tomar acciones de hecho o de derecho.

Por eso los cabildos se sienten importantes ante los mojeños. Pero, a la vez, se ven prácticamente impotentes ante las veleidades de los ricos y con frecuencia ante la misma justicia que administran los blancos de ordinario, que procuran arreglar las cosas ofendiendo lo menos posible a otros blancos y ricos. Menos todavía pueden ante los decretos supremos que con muñeca y dinero y engaños o tergiversaciones puedan conseguirse a sus espaldas gente influyente y blanca del lugar a la que le es fácil explicar cosas a su modo y convencer en la lejana La Paz, aun sin mala voluntad a lo mejor de las autoridades competentes.

Los cabildos mojeños se apoyan mucho en las parroquias, que les colaboran pero no siempre tienen la fuerza suficiente para resolver esas dificultades. Últimamente se fueron abriendo algunas zonas y comunidades a la CSUTCB (Central Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia), pero ésta se halla muy politizada y manejada hace tiempo en el Beni, aunque hay intentos de romper su cerco.

• el proyecto alternativo consiste en que los cabildos-cabeza están convocando e invitando a los cabildos de comunidades a organizarse de modo que -sin perder su tradición ni organización tradicional- empiecen a ser, a la vez, centrales campesinas trinitaria, ignaciana, javeriana y loretana mojeñas. Y esto en coordinación con el CIDOB (Comunidades Indígenas del Oriente Boliviano) del departamento de Santa Cruz, que es la institución que los ha invitado a este paso, ayudada por el SENALEP (Servicio Nacional de Alfabetización y Educación Popular) de Trinidad. CIDOB es la institución de este tipo que, probablemente, reúne mejor los dos brazos (el cultural-étnico y el productor-comercializador) y está más relacionado con la alfabetización liberadora, aunque posiblemente muy ligados a un solo partido político de centro-izquierda.

El Cabildo Indigenal Trinitario, como cabildo de la actual capital del Beni, fue el encargado de convocar al Primer Seminario Taller Indígena a los trinitarios mojeños de la ciudad, del 19 al 22 de febrero de 1987, en el local del Cabildo. A él debían asistir al menos un delegado de cada familia mojeña trinitaria, con derecho de voz y voto. Los miembros del SENALEP e invitados especiales participaron con sólo voz. la Convocatoria reza así:

"El Cabildo Indigenal Trinitario, considerando la precaria situación actual por la que atraviesa el pueblo mojeño, y con objeto de identificar y determinar con precisión las necesidades, problemas, intereses, reivindicaciones y proyecciones del sector indígena mojeño, convoca al PRIMER SEMINARIO TALLER INDIGENA, de acuerdo a las siguientes bases"

Siguen esas bases: lugar y fecha, derecho a voz y voto, temario, comité organizador del Seminario. Firma el Corregidor del Cabildo Indigenal Trinitario.

El temario es sumamente valioso, porque toca la memoria del pueblo mojeño y su organización actual y problemas a hacer frente. He aquí su resumen:

- = comisión 1: análisis de la situación política, social, económica y cultural del pueblo mojeño: el pueblo mojeño en el contexto social boliviano y beniano; la representatividad de los partidos políticos y los intereses y reivindicaciones mojeñas; la sociedad boliviana y beniana y el poder social del mojeño; el sistema económico del Estado boliviano y el estado económico de la población mojeña; la cultura mojeña como patrimonio exclusivo del pueblo indígena mojeño,
- = comisión 2: aspectos relativos a la organización del pueblo mojeño: estado actual organizativo mojeño; la unidad y organización de las comunidades mojeñas; la CIDOB; situación de otros grupos indígenas en el departamento del Beni.
- = comisión 3: el territorio mojeño y la tenencia de la tierra: la reivindicación del territorio mojeño; defensa de nuestros recursos naturales; tenencia individual o colectiva de ~~la tierra~~ la tierra para la población mojeña rural y urbana; trámites de adjudicación de tierra.
- = comisión 4: trabajo y economía: análisis de la situación económica actual mojeña, rural y urbana; fuentes de trabajo permanente y dependientes del Cabildo Indigenal Trinitario; financiamientos.
- = comisión 5: educación y cultura: revalorización de la lengua mojeña; unificación y elaboración del alfabeto mojeño; el saqueo cultural; reivindicación de la música y danza nativa; la Historia mojeña; la educación desde el punto de vista mojeño; la alfabetización bilingüe.
- = comisión 6: salud y vivienda: problemas de salud en la niñez y adultos; la atención sanitaria, médica y de farmacia; la medicina natural mojeña; la capacitación en salud; el problema habitacional y planes de vivienda; la higiene ambiental.
- = comisión 7: la problemática de la mujer indígena: valoración de su actividad; su labor artesanal; su capacitación; su organización.

Este Seminario-taller tuvo una gran resonancia. Mucha gente joven trinitaria mojeña participó con entusiasmo en él. También intelectuales jóvenes blancos invitados junto con el grupo de SENALEP y miembros de la iglesia local católica. Se creó un ambiente de búsqueda y de deseo de ser otra vez pueblo trinitario con un alma clara y profunda, con su valentía e identidad combativa.

El segundo paso fue la convocación semejante, pero ahora como invitación a los otros cabildos mojeños, cabezas de cabildos: el ignaciano, el loretano, el javeriano, y los otros dos cabildos fuertes trinitarios: de San Lorenzo y de San Francisco. Con el fin de explicarles el plan de transformación parcial de cabildos mojeños en centrales campesinas indígenas mojeñas, para que a su vez, si lo veían conveniente, lo propusieran a sus cabildos menores y éstos a sus bases respectivas.

El tercer paso está en marcha en la actualidad: la consulta a los cabildos menores y de éstos a sus bases. La impresión que se va sacando de lo ya efectuado hace prever que se logrará el proyecto presentado.

• recepción de iglesia: la general es de apoyo crítico al proyecto concreto, como proyecto popular y como posible única salida ofrecida seriamente y aceptada con gusto por los cabildos mojeños que van perdiendo fuerza en la juventud a no ser que algo como lo presentado logre entusiasmarlos de nuevo con lo suyo mojeño. Colabora hace tiempo en anuncio-denuncia-rescatar memoria, historia, lengua, resistencia mojeña, en obtención de títulos de tierras comunitarias y en defensa de derechos.

(Informe Enrique Jordá, párroco prov. Moxos, Beni)

2 BOLIVIA. PROYECTO POPULAR ALTERNATIVO EPARU -VICARIATO DEL BENI (zona de minorías étnicas; labor sobre todo entre mojeños, yuras, sirionós; provincias Cercado, Marbán, Moxos. Con proyección a las otras minorías étnicas del Vicariato: canichanas, itonamas, movimas, cayuvavas, baures, chimanes).

PROYECTO DOMINANTE

- a nivel económico favorece sobre todo a ganaderos, ricos comerciantes, comercializadores de ganado por aire y por agua, agricultores ricos que viven de mano de obra barata con frecuencia sin trabajar. Consecuencias, nativos medio viviendo y medio muriendo, viendo cómo se les comen sus tierras, sus montes y árboles de maderas preciosas; peonada barata y despreciada, a la que se le retrasa la paga con cierta frecuencia y mil excusas y se le paga mal también fácilmente.
- a nivel político influencias grandes (familiares en cargos políticos, amparo en la fuerza de la institución a la que se pertenece, amistades, sobornos...) que hace conseguir tierras o arreglos para tapar cosas; denuncias a autoridades, en las que se ve indefenso el indígena fácilmente y ve que tiene las de ganar el otro si no hay apoyo prácticamente de la Iglesia o en algún caso más lejano de un sindicato o un buen amigo blanco. Se quiere evitar que el indígena progrese, sepa, conozca leyes, abra los ojos, reciba cursos de concientización, agropecuaria, derecho nacional..., sobre todo por el deseo de seguir dominando la situación y conservar peonada barata e incuestionada.
- a nivel cultural se ven como inferiores o medio niños los indígenas (hijo..), aptos para el chaco y la cocina, servidores. No se aprecian las culturas nativas, menos las lenguas (a las que llaman "dialectos!!) y no se hace ningún esfuerzo ni para saber saludos y cosas sencillas. La tradición cultural de música y danza sí se aprecia y muestra a visitantes y hasta se apropia como propio, y hasta se pone de moda el vestir indígena (camijeta y tipoy) en las altas esferas blancas como señal de benianidad: estamos a nivel de folklore pero sin alma indígena. Se apropia el blanco los "300 años de fundación de los pueblos" mientras el auténtico poblador queda medio relegado o al servicio del folklore buscado. El nativo lee toda la actitud blanca como una historia de desprecio y hacer trabajar para intereses ajenos. Hay en Trinidad un nacer reciente de un grupo de intelectuales jóvenes benianos, muy interesados en recuperar las propias raíces y hasta de recuperar y estudiar algo al menos el idioma trinitario (uno de los idiomas mojeños modernos) principalmente, y que participan activamente en ciertos aspectos de recuperación de los cabildos mojeños y de la escuela indígena mojeña, abiertos a la historia, arte, cultura, promoción general y de la mujer, etc.

PROYECTO POPULAR

- a nivel económico, EPARU (Equipo Pastoral Rural) va coordinando algo que surge con ilusión en muchos rincones de los ríos y los montes: las "Comunidades de Fe y Trabajo". El nombre fue elegido por la misma gente. Se trata de comunidades -o grupos- sobre todo de familias jóvenes, que se organizan en una especie de ceba (comunidades eclesiales de base) con ánimo de trabajar juntos y con espíritu cristiano (estas minorías étnicas se sienten sumamente cristianas) en trabajo comunitario (agrícola o pecuario o avícola, o en hacer una canoa grande para llevar sus productos o un pontón o un chaco común o en compras comunes de semillas, etc.) según lo que se vaya proyectando. Así progresan rápidamente con la ayuda mutua, no sienten la fatiga, se aúnan como familias e interrelacionan más y oran en común a sus tiempos. Participan en cursillos diversificados que ayudan a una mayor promoción técnica, de salud, mecánica, etc. , junto con cursos de formación cristiana para los que lo deseen.
- a nivel político se crea una conciencia nueva de lo que puede una comunidad organizada y unida, (con frecuencia esos E. de F. y T. los forma la comunidad entera; otras veces el núcleo concreto va estimulando y abriendo ilusión en toda la comunidad), se hacen alianzas como federados en la CSUTCB (Central Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia) o en las incipientes Centrales de Cabildos Mojeños afiliadas a coordinadas con el CIDOB (Central Indígena -o Comunidades Indígenas- del Oriente Boliviano).
- a nivel cultural se va viendo una recuperación de la identidad propia, del aprecio de los idiomas, de las tradiciones religiosas locales, del no querer que los hijos pierdan lo propio, de cuidar que los profesores de escuela sean en lo posible de ellos, de ver que son valientes y que lo suyo vale y se puede seguir bien.
- a nivel tierras legales comunitarias: EPARU tiene una asesoría legal y de tramitación en Trinidad (capital del Beni) y está afiliada a ALCA (Asesoría Legal del Campesinado) de La Paz, para los trámites a nivel nacional en Reforma Agraria. Están conseguidos muchos títulos. Acciones difíciles se acompañan. Colabora con mitad del trámite para los títulos comunitarios.

• recepción de iglesia

El EPARU es institución oficial de la Iglesia católica en el Vicariato del Beni, presidida por el Obispo Auxiliar del Vicariato y asesorada por un equipo. Es como la casa de todos, como centros de acogida y de cursillos y como lugares de convivencias y como apoyo a proyectos concretos a medida que la gente va pidiéndolos espontáneamente o se les van sugiriendo y los piden aplicar en sus comunidades. Las ayudas se van pidiendo a diversas entidades sobre todo del exterior del país para esos mini-proyectos de las pequeñas comunidades de fe y trabajo. También cada comunidad va devolviendo con cosecha o madera o frutos de las granjas populares etc. lo que se les prestó, con lo que el capital vuelve a recuperarse, al menos en parte, para siguientes miniproyectos.

En esta zona de los llanos de Bolivia la gente es poca y vive en pequeños ranchos como población rural. La tierra hay que cuidarla, las inundaciones fácilmente hacen perder cosechas inesperadamente. El mercado es escasísimo y las distancias desde los ranchos son enormes (días de río a remo normalmente, o en carretón o cargando a las espaldas entre varios de la familia). Por eso se ha pensado en esos mini-proyectos, a nivel de lo que se puede hacer cómodamente en cada lugar con la organización sencilla y la alegría de que es posible y se logra hacer. Al paso de las necesidades y el ánimo.

Así el plan de la Iglesia católica en la zona es que el pueblo vuelva a tener esperanza, esté bien preparado y organizado, sepa defenderse, tenga tierras abundantes, tenga alianzas de apoyo y defensa...

No todo el Vicariato tiene ya EPARU. Pero sí se ve deseo en las distintas parroquias para que haya esta realidad pronto y cada parroquia pueda tener coordinación entre evangelización y promoción, como camino de buena noticia liberadora integral, sobre todo entre indígenas que están tan poco atendidos y apreciados.

Con relación a las sectas evangélicas, EPARU está totalmente abierto a que formen parte de los equipos de fe y trabajo los evangélicos que quieran, siempre que colaboren en los equipos sin crear división ni desorientación. Los que están integrados de hecho, no causan problemas, sino al contrario son personas y familias muy colaboradores. Hay también comunidades de fe y trabajo en su totalidad bautistas, entre los juras de los ríos Isiboro y Sécure, y que acuden a los cursillos de EPARU, presentan proyectos, reciben asesoramiento y todo como los demás.

Las sectas como tales crean división en las comunidades y mucho sufrimiento. Alguna ofrece ciertos servicios de mercado en alguna comunidad.

EPARU-Moxos, por medio de las parroquias de la Provincia Moxos con su equipo pastoral y con sus animadores y consultas múltiples a las bases mojeñas, ha preparado una "Historia de los pueblos mojeños desde las bases mojeñas. Amazonía boliviana", de próxima aparición en dos tomos populares (I. Historia de la cultura mojeña. II. Historia de lo ocurrido en Mojos), con muchas ilustraciones de la misma gente y con muchos datos aportados por ellos mismos. Esperamos que esto pueda colaborar a la labor conjunta de EPARU, en los aspectos de identidad, promoción y evangelización.

Como complemento de este proyecto popular de EPARU, damos en las páginas siguientes: 1) el himno del EPARU, en el que se ha procurado condensar la idea y las plasmaciones de miniproyectos actuales, y 2) el organigrama del EPARU de las parroquias de Moxos, que es el que tenemos a mano en este momento (el organigrama general del EPARU de Trinidad va por un camino parecido, aunque abarca menos en evangelización (que queda para las parroquias en algunos aspectos) y más en promoción).

(Informe de e, jordá, 1987)

HIMNO DEL EPARU (EQUIPO PASTORAL RURAL) DEL VICARIATO DEL BENI

¿QUIEREN SABER QUÉ ES EPARU,
EQUIPO PASTORAL RURAL?
ES EL EQUIPO DE TODOS
LOS QUE HACEN COMUNIDAD (3).

1. Podemos hacer milagros
en todas las direcciones,
todos ya colaborando
y aportando nuestros dones (3)
2. EPARU nunca engaña,
siempre escucha inquietudes;
tiene un centro en Trinidad,
vida en todas latitudes (3).
3. En grupos de "fe y trabajo"
produciendo todo el año,
queremos organizarnos
como amigos y cristianos (3).
4. A todos en nuestros ranchos
nos llama el Señor Jesús
y nos muestra un modo alegre
para llevar nuestra cruz (3).
5. Tenemos animadores
que acompañan nuestra fe,
tenemos los promotores
para cada interés (3).
6. Ahora sabemos lo nuevo:
que, si nos organizamos,
nada ya es imposible
para los que caminamos (3).
7. Cuando trabajamos juntos
nuestros chacos comunarios,
nos llenamos de contento
y a los montes asustamos (3).
8. Miren nuestra agricultura,
miren la salud del rancho,
miren lo que hemos vendido,
miren cómo progresamos (3).
9. Miren nuestros peladitos
sanos y alimentados,
miren hombre y mujeres
libres y organizados (3).
10. Aquí tenemos pontón
y motor fuera de borda,
aquí abundantes cosechas
y enfermera en la posta (3).
11. Aquí hay granja de pollo
y una vaca por familia,
todos nuestros niños viven
y el rancho es una delicia (3).
12. Anímense ya ustedes
a crear comunidad,
grupos de "fe y trabajo"
que les haga progresar (3).
13. Dios nos pide que vivamos
como gente libre y noble,
siempre bien organizados
mano a mano entre pobres (3).

(e.j., 1987).

C I E R . C E N T R O I N T E N S I V O D E E V A N G E L I Z A C I O N R U R A L

SISTEMA INTEGRADO DE PROMOCION CAMPESINA . S I P C A

COMUNIDADES

- equipo pastoral permanente
- equipo parroquial
- cebs (com.eclesiales de base)
- comunidades de "fe y trabajo"
- movimiento prejuvenil
- movimiento juvenil
- grupo vocacional
- fraternidad cristiana enfermos
- hermandad obrera de NASS Loreto
- hermandad de San Juan de Dios
- comunidad de memes abadesas

MINISTERIOS

- animadores de cebs
- animadores "fe y tra
- misioneros
- itinerantes evangel.
- ministros bautismo y comunión
- cabildo indigenal:
 - autoridades
 - abadesas
 - doctrineros
 - cantores
 - penitentes
 - cirreños
 - sacristanes
 - perpetuos
 - bailadores
 - cajeros
 - apóstoles
 - santos varones
- lectores
- convocadores
- visitantes enfermos
- catequistas cada nivel

ANUNCIO

- evangelización
 - cursillos de animadores
 - convivencias
 - cursos varios
 - "novenas" rurales
- catequesis
 - bautismo
 - 5-9 años
 - 1ª comunión
 - 10-13 años
 - confirmación
 - vocación
 - matrimonio
 - cebs
- liturgia
 - preparaciones populares
 - inculturación
 - tiempos litúrg
 - escuela de lectores
 - escuela de músicos
- espiritualidad
 - iniciación a la oración
 - ejercicios espirituales
 - retiros

MEDIOS DE COMUNICACION

- programas video
- diapositivas
- "Radio Parr." (Oriente)
- "Radio EPARU" (Trópico)
- "cartas a los cristianos"
- publicaciones

PROMOCION

- banco agropecuario
 - cursillos escalonados
 - servicio motosierra
 - servicio fumigadoras
 - banco de semillas
 - banco de herramientas
 - acompañamiento proyectos
 - centro formación femenina
 - cosbe-confección artesanía
 - cocina
 - higiene-salud
 - cuidado casa
 - posta sanitaria
 - atención pobres
 - cursos para promotores
 - cursillos escalonados
 - clubes de madres
 - educación
 - alfabetización
 - filosofía
 - psicología
 - biblioteca
 - ba y culturas
 - becas de estudio
 - agrípecuaria
 - mecánica agrícola
 - mecánica motores
 - electricidad
 - salud
 - secretaría
 - apoyo a organizaciones de base
 - coordinación de programas con EPARU (Equipo Pastoral Rural)

PROMOTORES

- agricultura
- ganadería
- avicultura
- salud
 - equipos de base
 - encargados posta
- tierra y justicia
- cultura e identidad
- motosierra

COMISION JURIDICA

- títulos legales tierras comunitarias
- asesoría legal
- mediación jurídica



BOLIVIA. PROYECTO POPULAR ALTERNATIVO CIPCA-CHARAGUA (zona guaraní. provincia Cordillera, Santa Cruz).

3

PROYECTO DOMINANTE

- a nivel económico sirve a los ganaderos grandes y medianos. 70.000 hectáreas tiene el más grande. Se manifiesta en que los créditos de CORDECRUZ van 5 sobre 1 a ganaderos y pueblos grandes, y en que el guaraní necesita ser peón como solución única para ganarse la vida, recibiendo el salario que se le ofrezca y condenado siempre a no progresar. Se agrava la cosa por el hecho de que la gente va quedando sin tierras: siete comunidades guaraníes están ya trasladándose ahora, y en 1988 serán ya 27 las comunidades guaraníes sin tierras en esa zona. (El ropaje del proyecto de CORDECRUZ, Corporación de Desarrollo de Santa Cruz, es 35 millones \$us como ayuda a pueblos y comunidades en 1987. Con un 20 % hacen alguna obrita de las señaladas en comunidades, pero el resto va a pueblos grandes y a atajos de ganaderos).
- a nivel político tienen influencia los Comités Cívicos, donde están los ganaderos de los partidos de derecha ADN y MNR. Ganaderos y Comités Cívicos coinciden. CORDECRUZ-Camiri está rendido a Comité Cívico de Camiri.
- ideología: hacer plata y copar las directivas de estos lugares. Nada de industria ni inversión.
- recepción de iglesia: algún sector del clero apoyó un tiempo el proyecto, hasta que vio por dónde se encaminaba "el progreso" y se apartó. CIPCA-CHARAGUA es entidad de Iglesia para esa provincia guaraní y lleva el proyecto popular que ahora explicitaremos. Las sectas van más por un "alabaré" espiritualista.

PROYECTO POPULAR

- perjudica a esos ganaderos y ricos de la zona, que pierden peones guaraníes baratos y no hallan tanta mano de obra.
- consecuencias para la gente: se han unido, producen más y tienen más. Ya no precisan ir a la zafra de caña a Santa Cruz varios meses al año, ni abandonar ese tiempo su familia. Están recobrando su identidad y orgullo guaraní perdidos desde 1894-1897 contra las guerras contra los blancos criollos bolivianos.
- el proyecto alternativo en coordinación con CIPCA-CHARAGUA (Centro de Investigación y Promoción del Campesinado) interesa mucho a la gente, porque ven el modo de salir del estado de miseria y de volver a ser ellos mismos.
 - antes se trabajó más por organizaciones sindicales; ahora se ha optado por comunidades de trabajo-producción, como camino más apto.
 - se ha formado la Asamblea del Pueblo Guaraní de la provincia Cordillera (46.000 km², 82 comunidades agrupadas en 8 zonas según climas semejantes, sentido sociológico y geográfico, con 28 delegados a dicha Asamblea. Cada comunidad se está organizando en PISE (Producción-Infraestructura-Salud-Educación): de momento hay "pise" en cada zona y ahora lo reclama cada comunidad. Ven todo este movimiento con muy buenos ojos los guaraníes. Los que la pelean ahora más son los que han estado ya años en la tarea productiva de CIPCA. En mayo 1987 se ha tenido una reunión de guaraníes del departamento de Chuquisaca y de la provincia Cordillera, para planteamientos comunes de guaraníes de Chuquisaca y Santa Cruz.
- alianzas: no se ha hecho con ninguna otra entidad, por ahora. Se acaba de comenzar con este proyecto de comunidades de trabajo a nivel amplio y se trabaja en la coordinación interna; se temen alianzas mayores, para que no se coman la institución naciente. En 1988 se piensa entrar en contacto con la CSUTCB (Central Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia).
- factores que ayudan a la resistencia: 1) el diagnóstico-conciencia de que tienen un futuro productivo en zona guaraní, con experiencia en la zona y experiencia de producción-comercialización muy positiva y muy técnicamente dirigida de años, 2) la presencia de pastoralistas y CIPCA que busca coordinarse mejor en el servicio que pide el pueblo. 3) resistencia lograda a ir a la zafra, 4) conciencia de que los ganaderos les iban quitando sus tierras: ya un 10% de tierras guaraníes sin título están en trámite para los guaraníes.
- futuro del proyecto: supone varios millones \$us. Y siempre conseguir ayudas fuertes del exterior, que hasta ahora no han faltado. La Iglesia es la que empuja y apoya el proyecto y le da una garantía de continuidad. Se trabaja conjuntamente con CORDECRUZ en títulos legales, agua (cosa escasísima y problema muy serio en la zona, caminos), y con CEBIAE en educación masiva liberadora. Se va creando otro modelo de Iglesia en un pueblo guaraní que no aparece como tan "religioso" pero ve con cariño este nuevo ser ~~la~~ Iglesia.

(Informe recibido del Dir. de CIPCA-CHARAGUA, organizado por e. j. ~~...~~)

BOLIVIA. PROYECTO ALTERNATIVO CONCRETISIMO COMUNIDAD "EL ESPINO" CON CIPAZA-CHARAGUA
4 (comunidad guaraní, provincia Cordillera, Santa Cruz).

PROYECTO DOMINANTE

- engañar y abusar del campesino guaraní de la comunidad, arrancándole tierra aun con títulos oficiales fraudulentos, haciendo valer su influencia y autoridad o su dinero o ganándose amigos blancos influyentes, contra el guaraní comunario.
- hacer vista gorda, hasta que no se puede más: se mete otro más poderoso, o sale el escándalo por prensa, o no hay ya otro remedio "porque se metió la Iglesia" y no va a parar hasta que se esclarezca la verdad.
- asustar y engañar, o mostrarse "amigo" y decir que les conviene su propuesta a los comunarios.
- oficinas y juzgados a veces fácilmente a favor no del que tiene razón, sino del que tiene influencia y es rico, cuando se las sabe manejar o dar plata bajo mano.

LA HISTORIA DE EL ESPINO, COMUNIDAD GUARANI

- se construye el pueblito en 1959, de resultas de un turbión.
- se mantienen unidos, consiguen títulos de propiedad comunitaria en las nuevas tierras, a través de su capitán grande (1962); muere ese capitán grande de la comunidad (1965) y empieza la desunión, al ya tener títulos de tierras asegurados.
- reciben visita de los guerrilleros del Ché y luego del Ejército boliviano (1967). Pero esto les unió poco. Hasta 1969 no volvieron a tener capitán grande.
- necesitan unirse fuertemente para defender su tierra (1973-1975)

= 1ª batalla: en 1973, Yacimientos busca petróleo y empieza a abrir brechas en todo lugar de la comunidad. Pone un campamento en la Estación de El Espino. Y empieza a invadir chacos comunarios con tractores. Protestan. El ingeniero Santa Cruz los tranquiliza: son sólo pruebas de terrenos, para ver si sirven para siembra, y él les puede colaborar. Les dice que, si se queda, va a ser su vecino, y les pide sus papeles de títulos. Van a dar parte a Camiri, pueblo importante cercano. Hacen conferencia a La Paz, de donde llega una comisión a averiguar y saca de su trabajo al ingeniero. Ganan la primera batalla. El ingeniero regresa con su señora, rogando le dejen cultivar la tierra que ya había preparado. Y se lo niegan.

= 2ª batalla: mediados de 1974: el ingeniero sigue usando su influencia más arriba para conseguir un título fraudulento. Unos cinco cochabambinos ponen allí su campamento. Dicen que son tierras del ingeniero Santa Cruz y que van a poner tejería y trabajar chaco. Ellos citan al capataz a la comunidad; éste se presenta al día siguiente y muestra los papeles, en donde ese pedazo era ya del ingeniero y no de la comunidad. Y el capataz se va a mentir: que fue alguno a disparar, que echaron tierra a comida, que sacaron víveres del pahuichi o choza de los nuevos vecinos. 3-4 agosto llegan a El Espino cuatro familiares del ingeniero con policía y llevan presos a cuatro comunarios guaraníes. Llega el padre de Charagua, habla más arriba, los defiende y los saca de la cárcel. Otro padre los acompaña a Santa Cruz a la VIII División del Ejército. Se defienden bien ante el ingeniero que les había sacado 1.000 metros de frente en una superficie total de 1.600 hectáreas y que ahora sacaba títulos de 1974 contra los de ellos de 1962! Se ven obligados, sin embargo, a volver a empezar discusiones en Camiri. 8-11 agosto fracasa reunión de Camiri, porque el ingeniero ya había comprado a las autoridades de allí.

Esto une mucho más todavía a la comunidad. Se comprometen a formar una cooperativa de producción para el adelanto de la comunidad. Recogen cuota para la comisión que irá al juicio de tierras a Santa Cruz y que ellos nombran. Y se comprometen, si fracasa el juicio, a ir hasta el ministro o el presidente de la república. Nadie se deja comprar! El 18 de febrero de 1975 el comandante del Regimiento de Charagua urge al padre de El Espino ~~comunique~~ al ingeniero para que no atropelle tierras de comunarios: puede haber superposición de títulos! El comandante promete colaborar al ingeniero en solución correcta legal. También el ministro de asuntos campesinos y agropecuarios envía telegrama con términos parecidos al capitán grande. Y lo mismo el Consejo Nacional de Reforma Agraria de Santa Cruz y el Servicio Departamental de Reforma Agraria.

Pero el ingeniero no duerme. Llega a la comunidad con 10 autoridades y un topógrafo, de Reforma Agraria de La Paz, para "un arreglo neutralmente". Los comunarios hacen reunión y deciden que no van a dialogar sin la presencia de un padre de Charagua. Van a El Espino el padre y un comisionado del comandante del Regimiento de Charagua. Pero el

ingeniero también había logrado el apoyo de otros influyentes. Al ver que no aceptan el arreglo, les dice que tendrán que gastar plata, como él la ha gastado, yendo a La Paz.

= la batalla final: junio-julio 1975. El comandante de Charagua les dice que no den tiempo al enemigo y que envíen a un padre de Charagua en seguida a La Paz. El le dará un escrito. Van dos padres un mes a La Paz, de oficina en oficina. Y sale la Resolución Suprema a favor de los comunarios.

PROYECTO POPULAR DE EL ESPINO

• la comunidad de trabajo abarca a casi todo el pueblito, por estar tan unidos. Sus metas: trabajar la tierra recuperada, asesorados por CIPCA (Centro de Investigación y Promoción del Campesinado) de Charagua. (Les cuesta organizarse, porque ya son dueños de un trabajo con chaco grande y como una empresa de producción, y ya no peones, y no están acostumbrados a ello). Surgen problemas concretos: cómo administrar el dinero (préstamos, jornal o no al enfermo, mismo trabajo o no a viejos y a jóvenes, qué reconocer al que se cansa y se va...), qué cargos directivos necesitan, readmisión de uno que dejó, entrada de nuevos socios... Hacen su ley ellos, y van respondiendo a sus problemas, siempre tomando en cuenta la vida comunitaria y costumbre guaraní.

El primer año fue un éxito: 16 socios firmes; el 2º año 20, el 3º 25. Entra la mecanización, se produce soya, se aprenden técnicas agrícolas y de cría de animales, ya comercializan solos, planifican trabajos, reflexionan sus errores, luchan contra la tentación del patrón. Así siguen, más o menos, hasta 1980 en que consiguen un crédito de CORDECRUZ, entidad de desarrollo de Santa Cruz, para nuevas viviendas que construyen.

En 1981 viene otro turbión con pérdidas de chacos, animales, casas nuevas y atajado del pueblo y de la comunidad de trabajo de la Estación. Gripe, diarrea, fiebres... Tienen que volver a nacer. Se busca un lugar más alto para el pueblo, y se consigue ayuda de CIPCA y CORDECRUZ. Segundo plan de viviendas (1983, 12 nuevas; 1985, 25 terminadas). Escuela de ladrillo con tres aulas más vivienda del profesor; local para la comunidad de trabajo, 10 noques y un atajado nuevo. Se hace un fondo rotativo con el capital logrado de las ayudas: unos devuelven ya el préstamo (en materiales) y los demás reciben crédito para calamina, cemento y demás.

La asamblea se va haciendo corazón de la comunidad. Surgen nuevas organizaciones: la comunidad eclesial de base, grupos de Amas de Casa (consumo, huerta familiar, alimentación), cooperativa de consumo, comité cívico. Llegan guaraníes y kollas (andinos) a compartir la comunidad. Buscamos pistas para tres grandes desafíos: el agua, la cantidad de trabajos urgentes comunales y particulares, y los jóvenes que van a trabajar a otras partes (¿porque se avergüenzan de nosotros? ¿porque no han entendido bien el pensamiento que tenemos? ¿porque nadie los aconseja?).

Las familias son más estables y numerosas. La comunidad aumenta en población. Los socios se preocupan de tener un chaco familiar con rendimientos mejores que en otras partes de Santa Cruz. Las cosechas, por lo general, han sido buenas; con más maíz han aumentado los chanchos. Hay más frutales en las casas. Se han aprendido muchas cosas nuevas a nivel técnico, organizativo y de vivienda. La ganancia buena que se saca ya no hace necesario el salir a trabajar afuera. Se compra un tractor de segunda mano, se forma un taller de soldadura-forja-mantenimiento de máquinas, se adquieren tres motosierras e implementos del tractor, consiguen un jeep de segunda mano. Hacen una síntesis: "los diez mandamientos de la comunidad de trabajo: 1. trabajo año redondo, 2. por igual, 3. son los dueños de la comunidad de trabajo, 4. no se ocupan peones pero se pide ayuda a otros de la comunidad de trabajo o a la central, 5. asamblea semanal, 6. cambio anual de cargos pero no todos a la vez, 7. siempre una cabeza, 8. informes de cuentas, 9. sanción siempre al ladrón, 10. necesidad de formación permanente.

• la Central de Comunidades de Trabajo de la Provincia Cordillera empezó por 1980-81. Desde 1982 se dividió en Norte y Sur, por la dificultad de reunirse todos. En 1985 había ya 34 grupos Asociados para la Producción en la Provincia Cordillera. Todo comenzó en El Espino, como semilla que ha germinado-nacido-multiplicado!

• la comunidad hoy: nuevas reflexiones: "no nos podemos portar como hacen los patrones que lo botan al peón cuando se hace viejo, lo despachan como a perro que ya no sirve al amo", "tenemos que atenderlos hasta que llegue su hora". Tensiones de vez en cuando, viendo que algunos no van a trabajar, se hacen otros viejos o enfermos, jóvenes que prefieren ir a los patrones, se amontonan muchos trabajos a la vez, a algunos los acapara demasiado la comunidad de trabajo, se amontonan gastos a la vez y hay que enfrentarlos. En 1985 se toman un año libre: un descanso para arreglar el tractor, atender al chaco familiar más intensamente. Siguen ayudándose por grupos. El gran desafío: "buscar una manera mejor": 1. coordinar con la comunidad; 2. coordinar trabajos del chaco familiar con el chaco de la comunidad de trabajo. "No importa lo que cueste, vamos a conseguir". En 1986 reanudan labores. (1)

Cf. F. PIFARRÉ-X. ALBO (ed.) El Espino, una semilla en el turbión. Muerte y resurrección de una comunidad. CIPCA, Charagua, 1986.

BOLIVIA. PROYECTO POPULAR ALTERNATIVO CIPCA-SANTA CRUZ (colonizadores quechuas y aymaras emigrados, 70 % de Potosí, 30 % de La Paz y Cochabamba) (Norte, zonas San Julián y Antofagasta).

5

PROYECTO DOMINANTE

- a nivel económico sirve a ganaderos y agroindustriales y clase dominante, y va a seguir. Se manifiesta en concentración de tierras en favor de los ricos, y en un mayor empobrecimiento del sector pequeños campesinos. La consecuencia es que los poderosos empujan cada vez más hacia la "frontera agrícola" a los campesinos: los pequeños colonizadores indígenas van abriendo brechas en la selva; esos terrenos van quedando empobrecidos con máximo cinco años de cosecha, y los dejan en barbecho porque ya no sirven para ellos por no tener posibilidades de mecanización, abono, ocupación permanente por rotación. Los agroindustriales sí tienen medios y van ocupando sucesivamente esos terrenos dejados por indígenas. Ya son entre 1000 y 2000 hectáreas las ocupadas, y eso va siguiendo.
- a nivel político se prescinde del sector indígena campesino. No hay crédito bancario prácticamente para él.

PROYECTO POPULAR

- a nivel económico perjudica a los agroindustriales, que no ven ya tan fácil el camino de ocupación de tierras desmontadas con el sudor ajeno. Se manifiesta en una nueva solidaridad popular y esperanza, y en paquetes técnicos muy serios de producción y mercado.

Como consecuencia, una producción y comercialización técnicamente asegurada, con un sindicato fuerte y con alianzas de apoyo.

- a nivel socio-político, se ha organizado la Federación de Trabajadores del Norte de Santa Cruz (afiliada a la CSUTMB, Central Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia). La Federación del Norte, de la que hablamos, abarca 34 comunidades quechuas y aymaras emigradas, asesoradas por CIPCA-SANTA CRUZ (Centro de Investigación y Promoción del Campesinado), entidad eclesial. Tienen un plan quinquenal de producción y comercialización (junto a educación ~~de~~ base y organización social).
- recepción de iglesia

Ya hemos dicho que CIPCA es institución eclesial. Intenta coordinar su trabajo de promoción-producción-comercialización-formación con la acción pastoral de las zonas de trabajo mediante equipos pastorales locales, aunque no siempre lo ha conseguido. CIPCA busca el anuncio sobre todo del hacer transformante, ofrecer signos de vida que avalen el anuncio evangélico y la denuncia profética.

Esta acción CIPCA en las zonas descritas no tiene un acento quechua-aymara directamente, pero sí lo respeta y apoya indirectamente.

(Informante: Director de CIPCA-Santa Cruz. Montaje e. j. ~~por el autor~~).

BOLIVIA. PROYECTO POPULAR ALTERNATIVO ACLO (quechuas y chapacos, departamentos de Sucre-Potosí-Tarija).

6 PROYECTO DOMINANTE

- a nivel económico, intermediarios que se aprovechan de tener el único camión disponible, para extorsionar con la compra de productos al quechua o chapaco que no tiene otra posibilidad de hacerlos llegar al mercado más próximo o a la capital.
- a nivel político, gente que se aprovecha interesadamente con presiones para desprestigiar a las organizaciones y dirigentes indígenas, a fin de que abandonen toda lucha (instituciones de asistencia, sectas, comandos, antiguos patronos que retoman desde la banca y el mercado sus antiguas formas de explotación); poco interés positivo en la concientización popular y de que la vida pueda cambiar para la gente; partidos políticos que dividen; escuela y medios de comunicación social (hasta en quechua!) suplantadores del alma indígena.
- ideología: seguir dominando.

PROYECTO POPULAR

• situación general

• la Reforma Agraria de 1953 ha traído ya como consecuencia inevitable un tremendo minifundio que no da para vivir. Los terrenos familiares son excesivamente reducidos, y los comunales son terrenos de pastoreo en las alturas. Difícilmente pueden superar los efectos climatológicos y viven en la inseguridad de cosechas. Los últimos años ha sido un desastre. Gente empobrecida, intermediarios que les sacan lo poco que podrían tener, marginación en todo sentido. Ausencia de técnicas. Presiones. Aproximadamente la mitad de las comunidades carecen de camino carretero que llegue hasta ellas, y hacen grandes esfuerzos para llevar productos al mercado y a precios excesivamente bajos.

• comunidades en diversidad de expresiones culturales y situaciones socio-económicas, aunque todas ellas tipificadas como pobres. El proyecto ACLO abarca hoy 154 comunidades de Chuquisaca, 40 de Potosí y 6 de Tarija, organizadas en 14 zonas. Marginación casi inconsciente, sin luz para cambiar. Los que regresan de emigración por trabajo temporal (Argentina, Santa Cruz, Bermejo, minas...) gastan sus ahorros en seguida, porque tomaron ritmo superior al de los comunarios en alimentación-ropa-necesidades que tenían sus abuelos. Todos han quedado deudores morosos por los últimos cuatro años de malas cosechas (porque habían entrado en uso de abonos y fertilizantes). Se siente abandono y hasta desprestigio de sus propias expresiones culturales, en las fiestas y en la educación familiar y comunal. En Chuquisaca hay muchas instituciones que ofrecen servicios a los quechuas, y se pisan o entrecruzan entre ellas, y la gente va seleccionando entre las que más le dan.

• la mayoría de estas comunidades son comunidades originarias (~~comunidades originarias~~) que mantienen sus formas ancestrales. Sólo algunas recuerdan la antigua hacienda.

• el proyecto popular ACLO con quechuas y chapacos (Acción Cultural Loyola)

- ACLO, casa de todos: oficinas, producción cultural, cursillos, atención a la gente, librería, "tambo wasiyki" (casa tuya alojamiento), asesoría, acogida...
- educación popular por Radio Loyola (Sucre) y Radio Tarija (Tarija) y por agentes de extensión. Revista "En marcha" (informes, denuncia, formación, gente q.habla).
- proyectos productivos (paquetes) con asesoramiento técnico local.

Casi 90 sujetos de personal. quechuas-chapacos, y blancos cercanos a ellos. Se busca mayor calidad profesional, en vistas a un mejor diagnóstico actual para poder orientar mejor proyectos concretos (falta más visión y profesionalización para ver mejor los caminos de salida). Se está planteando (julio 87) la decisión de priorizar trabajo extensivo (como hasta ahora) o intensivo (comunidades y proyectos concretos), y también la participación mayor del quechua y chapaco en las decisiones y evaluaciones de la institución. Se procura buscar políticas comunes con otras organizaciones campesinas semejantes (UNITAS, ERBOL...).

• logros

- a nivel económico (no lo más visible, por ahora): algo de mejoramiento y superación de necesidades básicas; más uso de insumos para ~~rendimiento~~ parcelas.
- a nivel social: gran avance en valoración de la propia organización comunal y aceptación del sindicato local, con sentido crítico y control dirigentes. La mujer joven es la que con mayor decisión se integra y aporta en federaciones. Los cen-

tenares de personas que han pasado por curisillos de ACLO en estos veintidós años de su existencia, se van convirtiendo en promotores de sus propias comunidades y zonas: un buen grupo de ellos son o han sido dirigentes de sindicatos, centrales y federaciones o han emigrado para buscar vida mejor.

• nivel comunicación: las radios de ACLO aprovechan la capacidad comunicativa que va creciendo en las bases, con lo que la influencia y nuevas maneras de pensar y actuar se van multiplicando. Hay "reporteros populares" que comunican las situaciones, necesidades e información dentro de las comunidades. La gente colabora también en la revista "En marcha" "la voz del campesino" con mucho entusiasmo y la leen y comentan en sus comunidades (esta revista recoge aspectos culturales, económicos, políticos, sociales, agropecuarios, sanitarios, artesanales, comunicados de las comunidades, denuncias, soluciones... Junto a esta revista, ACLO va publicando pequeños libritos o folletos de agropecuaria, comunicación, derecho, dinámicas, elecciones, educación, salud y dietética...). Mucha gente sigue diariamente y con mucha ilusión todas estas programaciones.

• recepción de Iglesia

• ACLO es entidad de Iglesia. Desde el comienzo procuró una clara enmarcación teológica de su labor, a base de coordinar lo más posible con equipos pastorales abiertos a esa concientización y elevación dentro de un claro marco cultural de pueblos nativos. Donde se ha logrado más esa coordinación ha sido en la zona de La Frontera (Chuquisaca).

• a nivel de Iglesia de estos departamentos, hay buena acogida a ACLO

• las sectas normalmente tienen otros intereses más espiritualistas, aunque siempre dividen comunidades.

(Informantes: Jaime Bartrolí, Director de ACLO-Potosí, y Fernando Alvarado, miembro de ACLO-Sucre) (Montaje e. j. ~~1984~~).

BOLIVIA. PROYECTO POPULAR ALTERNATIVO GENERAL INDIGENA (una propuesta)

1. PROYECTO DOMINANTE

Enanos que cabalgamos y vivimos sobre el Gigante dormido. Cuando el gigante se mueve o empieza a despertarse, nos asustamos con miedo de perder el equilibrio y control.

/la "grande y vieja Bolivia: el vivo vive del zonzo; el zonzo vive de su trabajo"/.

El proyecto dominante es: ser anticampesino, tener dormido al gigante, masacrarlo si da señales de despertar eficaz.

/fuera de "concientizaciones toleradas" mientras "se mantengan en su sitio"/.

Síntomas históricos del "adormecer" dominante:

a) hasta 1952 : trabajo obligatorio para dueños ajenos, tributos totalmente desproporcionados con relación a lo recibido a cambio de ellos, explotación sistemática de sus tierras ancestrales a nombre del progreso civilizado,

b) después de 1952: populismos "amaestrados" (MNR), "pacto militar-campesino" a aprovechador (Barrientos y Bánzer). Modelo: no dejar la solución al campesino indígena: la élite le dará lo que necesita. No hace falta escucharlo mucho! Que entren en los partidos políticos, pero para cargos sólo de inferior dirección. No libre, sino "domesticado". No participe activo, sino "obediente" y "dormido".

La fuente alternativa: tal vez un poco todos, si queremos subirnos al carro.
Pero, en ese todos, el Gigante realmente pesa!

1. PROYECTO POPULAR

Gigante dormido pero que está despertando. Portador de las raíces nacionales más hondas de nuestra identidad.

¿Cómo podría ser Bolivia con una plena y creativa participación de nuestra población indígena?

Síntomas históricos del despertar: cuando en vez de seguir sumiso y callado, ha levantado un poco su voz; se ha atrevido a organizarse sin obedecer las riendas de un patrón o padrino; ha bloqueado caminos, harto de promesas incumplidas.

Modelo alternativo: soñar un país constituido realmente por todos sus ciudadanos. País grande, porque su gigante está plenamente despierto y contribuye al conjunto con toda su creatividad y riqueza de experiencias.

El campesino indígena boliviano muestra grandes diferencias socio-económicas e ideológicas de una a otra región y a veces en la misma región (p.e., los plenamente insertos en el mercado capitalista de Santa Cruz y los que tienen como referencia máxima el ayllu en el N.Potosí).

Solución: ni volver simplemente al pasado, ni contar sólo con el oculto presente del oprimido de la base. Se trata de conjugar el pasado auténtico con la experiencia colonial, hacia algo nuevo pero propio. (Bolivia y los países andinos son los que pueden dar a este proyecto alternativo mayor peso y mayor verosimilitud).

2. MODELO DE ESTADO '52
 UN UNICO Y UNIFORME ESTADO NACIONAL

- llegar a la uniformidad, a base de resolver, de una vez, la cuestión indígena (integrando al indígena al país).
- "nacionalismo", en sentido de que todo ciudadano sea, a la vez, productor y consumidor.
- modelo cultural: el mestizaje y la "unidad nacional".

- propone:
- = Estado-patrón que da todo lo que necesita el campesino indígena.
- = Estado único y fuerte, pero ajeno al campesino, /gusta llamar campesino, clase, al indígena/.

2. MODELO ALTERNATIVO
 UN ESTADO COMPARTIDO Y PLURINACIONAL

- conservar las nacionalidades propias y aportar desde sus riquezas.
- unidad e igualdad de oportunidades (educación única, teniendo en cuenta las culturas; un CORACA competitivo de otras corporaciones, en lo económico; pero no que se escondan, bajo formas de "unidad nacional" o "mestizaje", nuevas formas de dominación y colonización).
- quiere ser él mismo y tener su palabra, acepta la modernización, la entrada en los mercados monetarios, el agro mecanizado. No se fía ya del Estado '52: le falló.
- pide:
- = plena participación, incluso mayoritaria, /dado su número en el país/.
- = autonomía: tener sus propios márgenes, apoyar a un Estado que lo apoye.
- = Estado pluricultural y plurinacional: respeto cultural, autonomía regional, reconocimiento de las propias nacionalidades (o naciones) dentro del Estado boliviano y mayores niveles de cogobierno.

3. LA SOCIEDAD COMO DEPREDACION Y DISTANCIAS/

- concesiones de desarrollo depredador.

y agroindustria como futuros eriales.

- consecución de lucro: máxima prioridad a ganar más. Producir para vender o exportar.

- Pirámide: muy pocos arriba, pocos al medio y muchos abajo.

Y con el vértice de arriba cada vez más agudo, ahondando la brecha entre ricos y pobres.

Sistema capitalista con su afán permanente de compensación, lucro y acumulación.

- democracia impositiva

- autoridad más de poder

= llegar a ser autoridad como resultado de una pugna por el poder, y esto trae una fuente de privilegios y riquezas.

≠ cuando acaba su período, lo siente.

= intenta perpetuarse en un cargo.

= producción de sociedades limitadas o sociedades anónimas.

3. LA COMUNIDAD COMO CELULA-MODELO

- equilibrio ecológico: combinando acceso a recursos diversificados con un mantenimiento indefinido garantizado su permanente renovación; una nueva articulación de puna-valle-trópico a nivel comunitario; otros esquemas de poblamiento de los llanos.

- autoabastecimiento: dar la máxima prioridad a sobrevivir con mayor seguridad. Producir para la autosuficiencia garantizada de lo necesario, y lo restante para vender o exportar.

- Rombo: tendiendo a círculo, en el que todos sean iguales. Mecanismos y transferencias que eviten que los ricos sean cada vez más ricos a expensas de otros comunarios, y que los pobres más pobres se perpetúen en ese estado.

Una mayoría intermedia grande en buena situación, con extremos pequeños a ir eliminando. Control comunal sobre el acceso a la tierra. Sistemas de alianzas matrimoniales y herencias. Obligación de cumplir cargos comunales y de que los ricos sean más generosos con los demás...

- democracia distributiva y rotativa

= corazón de la comunidad: la asamblea, formada por el conjunto de todos los jefes de familia. Ella es la que realmente delibera: todos se informan juntos, opinan y toman decisiones. Ella es la que lleva a trabajar juntos en obras comunales. Ella es la que celebra junta su propia unidad e identidad en momentos claves del año, como forma ritualizada de asamblea.

- autoridad de servicio

= llega a ser autoridad a petición de los comunarios y esto le supone un servicio que implica sacrificio en tiempo y dinero.

= cuando cumple su período, recién descansa (el saliente baila alegre con su esposa; el entrante tiene que ocultarse ritualmente, como quien teme entrar en una carga onerosa, en algunas culturas).

= todos tienen que servir en algún cargo. De este modo, todo comunario va avanzando en el camino hacia el pleno respeto comunitario =Fuerte correspondencia entre servicio a todos y acceso a los recursos comunes.

= Unidades de promoción asociada y comunitaria.

4. CONCLUSION

- 1) El modelo alternativo propuesto se da hoy a niveles de grupo reducido de personas generalmente pobres, que se conocen personalmente y tienen muchas instancias de intercambio en el trabajo, en la toma de decisiones y en las celebraciones.
- 2) No es fácil trasponer el modelo a niveles más amplios de sociedad ni a nuevas circunstancias económicas con nuevas tecnologías.
- 3) Pero sí es posible un tipo de desarrollo y promoción que, como punto de partida, salve y fortalezca esta riqueza social de las comunidades indígenas y que para el conjunto de la sociedad se impone -sin calcos mecánicos irreales- en valores como los señalados.
- 4) Hay en el seno del país muchos elementos para una visión propia, que al menos haría asimilable, completaría y se articularía con tanto bueno y útil de otras experiencias dá dentro y fuera del país. El gran depositario de lo boliviano es el Gigante, dormido durante siglos, pero cada vez con más síntomas de un poderoso despertar.(1)

(1) Entresacado de X. ALBO, Quando el gigante despierte. Cuarto intermedio (Cochabamba, Bolivia) / noviembre 1986, 3-26.

BOLIVIA. ALGUNAS PREGUNTAS E INTERROGANTES SOBRE PROYECTOS POPULARES INDIGENAS

8) (sin pretender ser exhaustivos)

- 1) ¿cómo enfocar nuestro anuncio y las ceba, para que no alienen a nuestra gente del proyecto liberador propio?
- 2) ¿se puede separar lo económico-productivo-educativo-evangelizador o tenerlo con enfoques distintos dentro de una misma zona del proyecto popular?
- 3) ¿basta hacer proyectos técnicos y paquetes económicos serios y eficaces, o hay que celebrar la Vida (evangelización explícita, liturgia enraizada en los proyectos, clima de amor y aprecio, ceba, conciencia crítica evangélica...)? (Hay convencimiento de la necesidad de coordinar, pero no siempre se logra la síntesis. La pregunta de fondo que se hace ahora es si en una zona no enfocada a nivel eclesial a lo liberador, cabe un trabajo de proyecto popular alternativo, o siempre saldrá manco. No cabe celebración sin vida, pero tampoco vida sin celebración).
- 4) ¿nuestro dinamismo eclesial va suscitando preguntas? ¿nuestra acción pastoral llega a responder en diálogo, forma de celebrar los sacramentos..., a esas nuevas visiones de Iglesia liberadora concreta?

- 5) ¿debemos procurar dejar en tierras muy malas y sin futuro a la gente de una etnia, cuando se ve que se va destruyendo allí la etnia y pueblo, o debemos invitar libremente a un asentamiento nuevo y bueno en la misma zona y para los que quieran ir, y empezar allí seriamente un proyecto?

- 6) ¿hay que seguir dedicándose a la producción en todas las zonas indígenas y en todos los proyectos? (Las organizaciones internacionales (MCE...) de ayuda se van a tomar tan en serio la producción, que parece que instituciones eclesiales como las que hemos ido presentado en los proyectos de Bolivia presentados pronto no podrán competir con ellas. Tal vez sea mejor dedicarse más a preparar al andino a ser proletario con su identidad y formación al migrar, ya que parece acabará siendo, dada la situación general que se ve. Pero parece que nuestra iglesia local boliviana en su labor promocional se ha dedicado más hasta ahora a la educación-concientización y tendremos que seguir en nuestras organizaciones señaladas dando a la gente poder adquisitivo. Nuestra gente ya concientizada no se va a callar, tiene poder de convocatoria. Entonces, con la poca plata que vayamos teniendo, parece que podemos y debemos seguir por ahí, dando poder adquisitivo) Por otra parte, debemos tener miedo a una educación aislada de la producción; hay que seguir dando a los pueblos indígenas respuesta técnica y financiera y con muy buenos técnicos para no engañarlos o hacerlos errar; nuestro agricultor no se ha propuesto todavía un mercado-venta en común, y sin embargo, en Santa Cruz, p.e., más del 50 % del arroz está en manos de pequeños agricultores, la fábrica de aceite de Villamontes (Tarija) está buscando en Argentina el mercado/campesino de soya (y lo podría buscar entre nosotros). Se ve la necesidad de preparar al campesino indígena para la lucha del mercado. Pero esto supone su ilusión y técnicas de producir más y mejor. Si presentamos paquetes técnicos y bien estudiados y coordinando con las búsquedas de varios proyectos populares afines, iremos adelante en la liberación integral progresiva. Otras instituciones entran y van desapareciendo en pocos años, y nosotros seguimos: el ser institución de Iglesia nos hace seguir años y años, aun cuando el personal laico nuestro mismo se cansa a veces y vaya cambiando. Conclusión: parece que, entre todos debemos apoyar ambos trabajos: concientización y comunidad de trabajo-producción).
- 7) ¿hay que apoyar más las organizaciones sindicales o las comunidades de trabajo-producción? (Parece que en los últimos años se pone acento especial en las comunidades de producción, sin dejar lo sindical. Hace un tiempo parecía apoyarse más lo sindical como prioridad, posiblemente).

- 8) ¿Hay que apoyar más a la etnia o a la clase? (Sin duda a ambas a la vez. Pero se dan entre nosotros ambos extremos demasiado pronunciados. Algunos sólo ven "pueblos culturales" y otros sólo "campesinos").

(Son algunas de las ideas recogidas en diálogos y conversaciones con varios de los informantes de proyectos antes presentados).

INFORME DEL PARAGUAY PARA LA ASAMBLEA DEL CIMI

Junio 1987

Nivel económico, proyecto dominante:

Paraguay es predominantemente ganadero y agrícola. La producción o sencillamente la explotación esta orientada hacia la exportación de la materia prima. De esta manera, el país debe cubrir la mayor parte de su deuda externa. Los beneficiarios son:

- los países destinatarios de la materia prima,
- los ejecutores de los grandes proyectos de desarrollo zonal.

Otras características del dominio económico son:

- el paso paulatino de las tierras en manos de capos y extranjeros,
- el contrabando, sobre todo de madera y ganado,
- las hidroeléctricas,
- una planta siderúrgica estatal.

El gobierno promueve el cultivo de algodón y de soja, también de cañadulce. La comercialización sin embargo se realiza por una cadena de intermediarios, que son generalmente personas vinculadas con algún político o militar, que reciben grandes tajadas de beneficios. A la vez aseguran por la fuerza y el sistema de espionaje muy refinado, la mantención del gobierno en su poder.

La construcción de hidroeléctricas y siderúrgica, como los proyectos de desarrollo zonal, sirven en primer lugar para estabilizar el sistema y el gobierno, ofreciendo puestos de trabajo por un tiempo determinado.

Nivel económico, proyecto popular: los perjudicados:

El pequeño productor esta expuesto a la explotación indiscriminada. Hay zonas en cuales, una vez que un agricultor ha procurado la infraestructura de su tierra, debe venderla, porque ha contraído supuestas deudas con los intermediarios. El mismo queda luego como peón trabajando a su empleador, en la tierras que le pertenecían.

El paraguayo como el indígena se declara incapaz frente la invasión extranjera inversionista.

El proyecto de desarrollo del Dpto. de Caazapa, donde viven

14 comunidades indígenas ^{Ma}bya y Aché, no considera en su ejecución la existencia de las mismas, aunque el proyecto contempla la investigación.

En las colonias indígenas aparecen los funcionarios del INDI y promueven la tala de los bosques a cambio de promesas de construirles casas y escuelas. Para que el INDI puede lograr su finalidad, introduce brevemente otros líderes, si los líderes existentes no accedan a sus pretenciones. En la brevedad de semanas, colonias indígenas enteras quedan peladas del bosque.

Los maestros indígenas, quienes frecuentemente hacen un buen trabajo de concientización para que su comunidad se nutre nuevamente de su riqueza cultural, se quedan fácilmente atrapados por el sueldo miserable, que el Ministerio les paga a algunos.

Los obreros de los grandes proyectos de supuesta tecnificación del país, a pocos años quedan vacantes, una vez que se termina la infraestructura. No encuentran ya trabajo que permite el mismo estandar de vida.

Nivel político, proyecto dominante:

Se anhelaba una ley que defendiera las culturas indígenas y les diera acceso a sus tierras ancestrales.

De hecho esta ley fue la justificación para crear el instituto nacional del indígena, INDI. A más de 5 años de existir el INDI, se le puede juzgar por sus obras. Queda claro, el INDI esta para la defensa de los latifundios. Las desiciones toma unilateralmente su presidente, quien es el ministro de Defensa Nacional. Es difícil definir, que criterios predominan para tomar decisiones. Seguro es que no importa en nada la urgencia que vive alguna comunidad indígena para sobrevivir. Si, importa mucho, que el Pte. puede tener acceso a lucros personales. Estos hechos son algo delicado de comprobar.

Actualmente el INDI se empeña en marginar a las instituciones indígenas. Procura hacerse presente, nombrando líderes indígenas regionales.

La ley 904/81 tiene por principal objetivo, asegurar a las comunidades indígenas sus tierras. Aunque la ley prevé la expropiación, insiste el INDI en la negociación, sabiendo que sus recursos financieros no dan abasto para este procedimiento. El terrateniente se puede permitirse todo privilegio en lo que se refiere a precio y con-

dición de pago. Si él eventualmente no quiere vender la tierra histórica de una comunidad, el propio INDI propone el traslado de la comunidad.

El mismo manejo es propio también a las demás instituciones estatales.

Nivel político, proyecto popular:

Hubo y hay comunidades indígenas que resistieron a las propuestas oficiales. En un solo caso, "Mbya", INDI atendía la postura indígena, pero no en un principio, fue en respuesta a intensas críticas. En otros casos la Iglesia ha puesto ayuda financiera para definir la gravedad que pasaba alguna comunidad.

Hay comunidades, que se organizan frente a la falta de tierra. Sin embargo en la fase de reasentarse, estamos experimentando mayor dificultad, para organizarse la comunidad. Será que el concepto de poseer una tierra restringida no puede ser fácilmente aceptada por la comunidad.

En el caso crítico de los "Maskoy", es movilizadada la solidaridad de la ciudadanía, a través de publicaciones, panels, etc. Se formó un grupo de apoyo.

La organización Indígena Nacional API Asociación de Parcialidades Indígenas, no puede organizarse para la defensa. El INDI ejerce sobre la API una fuerte presión, que no permite más, que tomar una postura definida en escasas oportunidades. Estas posturas no han surgidas de un criterio de unión entre ellos.

La API esta definida por grupos de interés económico. Esta institución no fue creada por iniciativa de los indígenas, sino por un proyecto.

En algunas regiones, respaldadas por los misioneros, se realizan reuniones, en las cuales se reúnen los líderes, tanto políticos como religiosos auténticos. Ellos llegan a tomar decisiones y hacen pronunciamientos muy claros.

Nivel ideológico y religioso; Proyecto dominante:

El proyecto dominante considera; el indígena no necesita tierra, porque no la trabaja, no produce lo que el dominador espera. En el mismo esquema entran los campesinos.

El único motivo del proyecto dominante es explotar, satisfacer los afanes de pocos ricos, no producir racionalmente para el bien del pueblo. Eso hace, que una cuarta parte de la población paraguaya debe migrar en busca de su subsistencia afuera del país, sobre todo en Argentina.

La Educación esta plenamente orientada hacia vivencias que desarraigan al pueblo. La apreciación de valores autóctonos va disminuyendo. Aflora el concepto de incapacidad de los valores autóctonos, se debe lanzarse hacia lo que el capital ofrece y demanda. La máxima aspiración es conseguir dinero, eso resuelve todo.

En las sectas fundamentalistas estas ideas reciben pleno apoyo. Aún en las iglesias: católica, anglicana y menonita no estamos exentos de colaborar, quienes somos criados en este sistema de valores, no podemos nunca de todo sentir desde la cultura indígena. Nuestras orientaciones así vistas, siempre implican alteración en la organización indígena.

Nivel ideológico y religioso, proyecto popular:

Se observa, que en el fondo o en el inconsciente de los pueblos indígenas rigen las normas tradicionales. Eso hace, que se chocan ahí dos sistemas de concebir la vida, no se integran estos dos sistemas. Más bien el sistema dominante tiene características de fiera, conoce muy bien el mecanismo del sistema tradicional subyacente, y emplea en este contexto la explotación, porque aparentemente satisface las aspiraciones del pueblo, desarraigado culturalmente en su con-

ciencia. El empobrecimiento va avanzando paulatinamente.

Factores que ayudan a la resistencia y fomentan la organización de una nueva esperanza, pueden ser:

- 1- Encuentros periódicos de reflexión y revalorización cultural, a niveles: - comunitario, tribal, intertribal, zonal, nacional e internacional.
- 2- La sustitución de las escuelas y del sistema educativo nacional por una vivencia mucho más próxima a las necesidades reales y las expresiones culturales.
Observación: Las comunidades indígenas no podrán vivir otro sistema económico, político, etc., siendo minoría, pero pueden adquirir una libertad de conciencia, que permita una opción de relativa libertad para la organización de su futuro. Esa libertad puede ir creciendo a medida que se da una experiencia recíproca: indígena con una postura clara y firme - sociedad envolvente.
- 3- Un acompañamiento en la reivindicación de las tierras tradicionales.
- 4- Cultivar la celebración anual de la fecha de la reconquista de sus tierras.
- 5- Una lectura bíblica, que permite descubrir en la caminata del pueblo judío, fases de plenitud de vida, otras de opresión y otras de liberación, que se iban alternando. Conocer las causas de estas fases, que culminaron en la gran misión de Jesucristo por la libertad de todos los pueblos.

En esas reflexiones vividas en la práctica, hemos experimentado la mayor toma de conciencia y la decisión de organizarse dentro de esta fe y esperanza.

Preparado por
Hno. Amadeo Benz
ENM. CEP